

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

30 januari 2003

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

betreffende het Balkansyndroom

(ingediend door de heer Ferdy Willems, de dames Mirella Minne en Martine Dardenne, de heer Peter Vanhoutte en de dames Simonne Leen en Els Van Weert)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

30 janvier 2003

PROPOSITION DE RÉOLUTION

relative au syndrome des Balkans

(déposée par M. Ferdy Willems, Mmes Mirella Minne et Martine Dardenne, M. Peter Vanhoutte et Mmes Simonne Leen et Els Van Weert)

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
cdH	:	Centre démocrate Humaniste
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>		<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	
<i>Bestellingen :</i>		<i>Commandes :</i>	
Natieplein 2		Place de la Nation 2	
1008 Brussel		1008 Bruxelles	
Tel. : 02/ 549 81 60		Tél. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.deKamer.be		www.laChambre.be	
e-mail : publicaties@deKamer.be		e-mail : publications@laChambre.be	

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. Overwegende dat het Balkansyndroom in binnen- en buitenland reeds jarenlang aan de orde is en blijft als een ernstig, tot op heden niet opgelost probleem;

B. Overwegende dat deze thematiek rechtstreeks te maken heeft met de gezondheid en zelfs het leven van onze militairen, die men terecht het grootste kapitaal van het leger noemt;

C. Overwegende dat deze discussie zeer recent opnieuw werd gevoerd in de media en in de commissie van Buitenlandse Zaken, meer bepaald op 22 oktober 2002;

D. Overwegende dat het tot nu toe op initiatief van het leger zelf gevoerde onderzoek dat heeft geleid tot de audit van 28 december 2001, die zoals terecht gesteld door de minister van Landsverdediging in de bovenvermelde commissie, «geen exhaustieve en finale wetenschappelijke studie was, maar wel kan dienen als noodzakelijke basis voor onze verdere inspanningen»;

E. Overwegende dat het onderzoek ten gronde dient te geschieden op een onafhankelijke wijze, door een instantie die niet tegelijk rechter en partij is, zoals trouwens reeds door het Amerikaans Congres werd aanbevolen;

F. Overwegende dat dit onderzoek ten gronde multidisciplinair dient te zijn, met ruime aandacht voor toxicologie, immunologie, microbiologie, moleculaire biologie, genetica, biochemie, chemie, epidemiologie, klassieke geneeskunde, psychologie en psychiatrie;

G. Overwegende dat zowel het Amerikaans Congres, in 1999, als het Belgisch wetsvoorstel Moerman, ondertekend door alle democratische partijen in 2000, stellen dat de last van de bewijsvoering niet enkel door de betrokken militairen dient te worden geleverd, vermits ook het leger moet kunnen aantonen dat de klachten niet aan de missies te wijten zijn;

H. Overwegende dat deze aangelegenheid niet enkel van belang is voor militairen, maar ook voor de erbij betrokken burgers;

PROPOSITION DE RÉOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. Considérant que le problème du syndrome des Balkans, qui se pose, depuis de nombreuses années déjà, tant en Belgique qu'à l'étranger, n'est toujours pas résolu et n'a rien perdu de son acuité;

B. Considérant que cette question touche directement à la santé et même à la vie de nos militaires, qui sont, à juste titre, considérés comme la première richesse de l'armée ;

C. Considérant que ce débat a repris très récemment dans les médias et au sein de la commission des Relations extérieures, plus précisément le 22 octobre 2002 ;

D. Considérant que l'audit du 28 décembre 2001, qui a été réalisé à la suite de l'enquête menée sur l'initiative de l'armée elle-même, «n'est pas une étude scientifique exhaustive et finale, mais peut néanmoins constituer la base indispensable à nos efforts ultérieurs», comme le ministre de la Défense l'a souligné à juste titre au cours de la commission précitée;

E. Considérant que l'étude approfondie du problème doit être confiée à une instance indépendante qui ne soit pas à la fois juge et partie, ainsi que le Congrès américain l'a d'ailleurs déjà souligné dans une de ses recommandations;

F. Considérant que cette étude approfondie doit être multidisciplinaire et qu'une attention particulière doit être accordée aux disciplines suivantes : toxicologie, immunologie, microbiologie, biologie moléculaire, génétique, biochimie, chimie, épidémiologie, médecine classique, psychologie et psychiatrie;

G. Considérant qu'aussi bien le Congrès américain, qui s'est prononcé en 1999, que Mme Moerman, dans sa proposition de loi, signée par l'ensemble des partis démocratiques en 2000, estiment que la preuve ne doit pas être administrée par les seuls militaires concernés, l'armée devant, elle aussi, être en mesure de démontrer que les pathologies dénoncées ne sont pas liées aux missions concernées;

H. Considérant que cette question importe non seulement pour les militaires, mais aussi pour les citoyens concernés;

I. Overwegende dat deze aangelegenheid niet enkel van belang is voor België, maar ook voor de landen waar de missies plaatsvinden ;

J. Overwegende dat deze aangelegenheid niet enkel van belang is voor toestanden uit het verleden en het heden, maar ook voor de missies die het leger eventueel in de toekomst nog zal uitvoeren;

K. Overwegende dat een oplossing voor dit probleem past bij de nieuwe bedrijfscultuur en communicatie van het leger;

L. Overwegende dat een democratische controle op het leger vanzelfsprekend is in een democratie,

VRAAGT DE REGERING,

1. Rond deze problematiek een hoorzitting te organiseren, teneinde te komen tot een nieuw onderzoek, uitgevoerd door een onafhankelijke instantie en gebaseerd op de recente wetenschappelijke ontwikkelingen in binnen- en buitenland;

2. De in uitzicht gestelde initiatieven onverwijld concreet uit te werken en te implementeren, als daar zijn het neutraal meldpunt, de volledige registratie van de betrokken militairen en burgers, de verzekering operationele risico's, de opvolgingscommissie bestaande uit kamerleden en senatoren, het verder gezet studiewerk, het veteraneninstituut en de halfjaarlijkse systematische briefing ter zake aan de commissie van landverdediging;

3. Dit dossier op regeringsvlak te behandelen via het waar nodig geactualiseerd wetsvoorstel Moerman;

4. Initiatieven te nemen om ter zake te komen tot een Europees beleid, als onderdeel van een Europees statuut voor de militair, geldend in alle landen van de E.U.

9 januari 2003

FERDY WILLEMS (VU-ID)
MIRELLA MINNE (AGALEV-ECOLO)
MARTINE DARDENNE (AGALEV-ECOLO)
PETER VANHOUTTE (AGALEV-ECOLO)
SIMONNE LEEN (AGALEV-ECOLO)
ELS VAN WEERT (VU-ID)

I. Considérant que cette question importe non seulement pour la Belgique, mais aussi pour les pays où se déroulent les missions ;

J. Considérant que cette question n'importe pas uniquement en ce qu'elle concerne des situations passées, mais qu'elle a aussi son importance dans la perspective des missions que l'armée sera éventuellement amenée à effectuer à l'avenir;

K. Considérant que trouver une solution à ce problème s'inscrit dans la nouvelle culture d'entreprise et de communication de l'armée;

L. Considérant que le contrôle démocratique de l'armée est une évidence en démocratie,

DEMANDE AU GOUVERNEMENT,

1. D'organiser une séance d'auditions au sujet de ce problème, afin de faire en sorte qu'une nouvelle étude, soit réalisée par une instance indépendante sur la base des progrès scientifiques enregistrés récemment en Belgique comme à l'étranger ;

2. De concrétiser et mettre en œuvre sans délai les initiatives annoncées, parmi lesquelles, la création d'un point de contact neutre, l'enregistrement exhaustif des militaires et civils concernés, l'instauration d'une assurance couvrant les risques en opération, la mise en place d'une commission de suivi composée de députés et de sénateurs, la poursuite des travaux d'étude, la création de l'Institut des Vétérans et l'organisation d'un briefing semestriel systématique sur la question à l'intention de la commission de la Défense nationale ;

3. De traiter ce dossier au niveau du gouvernement en s'appuyant sur la proposition de loi Moerman, actualisée s'il y échet;

4. De prendre des initiatives afin d'élaborer, en la matière, une politique européenne, faisant partie intégrante de la création d'un statut européen des militaires qui serait d'application dans tous les pays de l'Union européenne.

9 janvier 2003